Rajal

En español: Cortal

[*verbo transitivo*]

En general usamos **cortal** cuando el corte no produce separación, y **rajal** cuando se produce separación, pero nuestro uso no es tan simple, hay que hacer aclaraciones.

Se sigue esta norma en estos casos:

Con las castañas, las aceitunas y los higos se usa **rajal** cuando se hace un corte pero no se corta del todo. Se raja la cáscara de las castañas para que no exploten al asarlas. Se rajan los higos (con la cuchilla o con las manos) para abrirlos por un lado pero sin romperlos. Se rajan las aceitunas para "guisarlas", haciendo varios cortes en la carne pero sin separar trozos, pues está dentro el pipo. Si fuese un corte completo usaríamos **cortal** en estos casos también.



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

La carne se raja si es sólo un corte que no separa nada, pero se corta si se separa un trozo del resto. Pero si es la carne viva de una persona o animal se puede decir rajar o cortar cuando se hace una herida (si hay separación sería siempre cortar). Lo mismo se aplica a cualquier objeto que no sea ni vivo ni comestible, por ejemplo se raja un sofá (si haces un corte) o se corta la pata de la silla (porque hay separación).

Otras excepciones:

Usamos el verbo **rajal** y no **cortal** cuando nos referimos a frutos y hortalizas relativamente blandos como: sandías, melones, calabazas y todo lo que se corte en rebanadas. También se rajan tomates y pepinos.

Por otra parte, se cortan otros productos (generalmente más duros pero no siempre) como la mayor parte de la fruta, patatas, zanahoria, pimientos, ajos y cebolla.

Ver: Raja, Raja

• A mí me das unos tomates rajaos con sal, y más feliz qu'una perdiz.

• Amos a paral un poquino, que jade mucha calol y estoy asao. Rajamos una sandía y más bien que na.

Comentarios:

También se usa para la idea de hacer a alguien un corte importante con una navaja, de modo que no era infrecuente entre hombres la amenaza, exagerada, de "*mira muchacho, que te rajo*".

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de uso.

Etimología:

Del latín **assula** (*astilla*) salió el latín vulgar ***reachare** (*rajar, rasgar*), que dio el castellano **rachar** (*rajar, quebrar, destrozar*):.

"*El cavallero de la cueva traía en las manos una de las buenas espadas que avía en el mundo y sabía con ella bien ferir, por manera que no dava golpe a don Duardos que no le rompiesse la loriga y le* ***rachasse*** *el escudo*". (*Primaleón*, 1512).

Este verbo pronto cambió a **raxar** (pronunciado /rashar/), que finalmente daría **rajar**.

"*hauiendo lançado lueñe de sí el* ***raxado*** *escudo, tomando la espada á dos manos, hauia dado al souerbio Melagro dos golpes vno tras otro, por çima del yelmo"* (*El invencible caballero don Clarisel de las Flores*, Jerónimo de Urrea, c. 1574).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com